

des toits, ou pour gouttière, petit canal qui reçoit l'eau au bord des toits.

CHANIN. — Pour mauvais, difficile : un temps chanin. L'étymologie est évidemment *canis*, chien.

CHAPOTTER. — Faire du bruit avec un marteau ou ce qui y ressemble.

CHARABARAT. — Intraduisible. *Charabarat* est le marché aux chevaux à Lyon. Étymologie probable : *Chair à barat*, chair à tromper, chair trompeuse. Jamais on n'est plus trompé que dans les marchés de chevaux.

CHARIPPE. — Mauvais sujet, terme injurieux.

CHAUD ET FROID. — Pour refroidissement, le refroidissement est en effet causé par le passage brusque du chaud au froid.

CHAUFFE-LIT. — Pour bassinoire, bassin de métal dans lequel on met des charbons ardents et qu'on glisse entre les draps du lit pour le chauffer; ce mot et le précédent ont au moins le mérite d'être clairs.

CHAVASSE. — Partie herbeuse des carottes, des raves, etc. Point d'équivalent.

CHEFTAINE. — Féminin de chef, ne s'emploie guère que dans les hôpitaux de Lyon. Une sœur placée à la tête d'un service a le nom de cheftaine : *cheftaine* de cuisine, *cheftaine* de telle salle, etc...

CHENU. — Même signification que *canant*. C'est le mot *chic* d'aujourd'hui.

CHEVILLIÈRE. — Ruban de fil, est d'un usage commun bien qu'on n'en puisse donner l'étymologie.

CHIPOTER et CHIPOTEUR. — Pour ergoter et ergoteur, agacer et agaçant, taquiner et taquin; ce sont de ces mots complexes qu'on emploie souvent précisément parce qu'ils ne sont pas très bien définis.